Jak postupovat, když si chci vyzkoušet práci s korpusy

Pokud byste si chtěli práci s korpusy vyzkoušet, na www.korpus.cz můžete i bez předchozí registrace zadávat jednoduché dotazy a následně budete přesměrováni do aplikace KonText, kde je pro vyhledávání přednastaven jako základní korpus *syn2015*. Budete-li chtít pracovat s korpusem DIALEKT, zvolíte v okénku *Korpus* položku *Všechny korpusy*, dále vyberte možnost *mluvený* a z nabízeného seznamu korpus *dialekt v1 – dial*. Doklady vyhledané v korpusech si lze pročítat v jejich původním slovním okolí a ověřovat si tak reálné použití daného jevu. Ostatní funkce (např. zobrazení frekvenčních charakteristik) a další aplikace (SyD apod.) jsou přístupné až po registraci (www.korpus.cz/signup) a přihlášení. Práce s korpusy v aplikaci KonText je snadná a intuitivní, pro základní vyhledávání není třeba studovat složité návody. Zájemci o po-kročilejší práci s korpusy naleznou podrobný manuál na wiki.korpus.cz (a v části věnované korpusu DIALEKT jsou obsaženy návody a tipy pro práci s ním).

Příklady využití korpusu DIALEKT ve výuce češtiny

Pro řešení následujících úloh je třeba mít přístup k počítači, na internet, být registrován a přihlášen do korpusu. V korpusovém vyhledavači KonText v okénku *Korpus* vybereme z nabízených možností (viz výše) korpus *dialekt v1 – dial* (tj. nářeční korpus DIALEKT, verze 1, úroveň přepisu dialektologická; možnost *dialekt v1 – ort* zachycuje ortografickou úroveň přepisu).

Zadání

Na základě slovních tvarů zjistěte, z kterých nářečních oblastí pocházejí následující ukázky:

- a) tak sem tam přišel k jenomu sellákoj
- b) najednó taťinek v neďelu chťeli hoďinki
- c) chłapci si vydełajú, cérky si vydełajú

Postup řešení

Nejprve si v korpusovém vyhledavači nastavíme zobrazování oblasti, kde mluvčí prožil většinu dětství¹². V horním menu vybereme *Zobrazení* a *Korpusová nastave*ní. Kliknutím zaškrtneme políčko *sp.noblastnej* ve sloupci *Metainformace*. Do políčka *Dotaz* (typ dotazu *Slovní tvar*) pak už jen zapíšeme hledaný slovní tvar (např. *sellákoj, najednó* nebo *vyďełajú*) a klikneme na *Hledat*. Zobrazí se nám jednotlivé doklady a na každém řádku zcela vlevo také oblast, kde daný mluvčí prožil dětství.

Řešení

- a) severovýchodočeská
- b) středomoravská
- c) východomoravská

¹² Pro tento korpus jsou vybíráni mluvčí, kteří strávili celý dosavadní život v jedné nářeční oblasti, a tak se shoduje oblast pobytu v dětství i s oblastí pobytu v dospělosti.